

Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

23328482 Version 1

Das Coloplast-Logo ist eine eingetragene Marke der Coloplast A/S. Alle Rechte vorbehalten. © 2021-11-08

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für die Heilung feuchter Wunden und das Exsudatmanagement indiziert.

Das Produkt ist für die Verwendung durch medizinische Fachkräfte und Patienten unter Aufsicht von medizinischen Fachkräften bestimmt.

Indikationen

Biatain Silicone

- ist für ein breites Spektrum an nur wenig bis stark exsudierenden Wunden indiziert. Dazu zählen u. a. akute Wunden wie Spalthautentnahmestellen, postoperative Wunden und traumatische Wunden sowie chronische Wunden wie z. B. Ulcus cruris, Dekubitus und nicht infizierte diabetische Fussulzera.
- kann zur Verhinderung einer postoperativen Blasenbildung verwendet werden.

Warnhinweise

Das Einwegprodukt ist nur für den einmaligen Gebrauch; nicht wiederverwenden, da eine Kreuzkontamination auftreten kann, die möglicherweise zu einer Infektion führt.

Wiederaufbereiten, Waschen, Desinfizieren und/oder Sterilisieren können die Produktmerkmale beeinträchtigen und ein zusätzliches Verletzungs- oder Infektionsrisiko für den Benutzer verursachen.

Vorsichtshinweise

Ein Arzt bzw. eine Pflegefachperson sollte infizierte Wunden, diabetische Wunden sowie ganz oder teilweise durch arterielle Insuffizienz entstandene Wunden in Übereinstimmung mit den lokalen Richtlinien häufig überprüfen und versorgen.

Das Produkt nicht mit oxidierenden Lösungen wie z. B. Hypochlorit- und Wasserstoffperoxidlösungen verwenden, da diese das Produkt angreifen können, was zu einer Verschlechterung der Wunde führen kann. Vor dem Anlegen des Produkts sicherstellen, dass alle anderen verdampfenden Lösungen vollständig getrocknet sind.

Den Schaumstoffteil des Produkts nicht schneiden, da dies aufgrund von Produktresten in der Wunde zu Wundschäden führen kann.

Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist, da die Sterilität des Produkts beeinträchtigt sein könnte, was zu einer Infektion führen kann.

Vor Sonnenlicht schützen, da Sonnenlicht die Produktleistung beeinträchtigen kann, was zu Mazeration führen kann.

Das Produkt wird ohne Naturkautschuklatex hergestellt, jedoch kann es in seltenen Fällen beim Herstellungs- oder Verpackungsprozess zu einer Kontamination mit Spuren von Naturkautschuklatex kommen, die bei Patienten mit bekannter oder vermuteter Allergie auf Naturkautschuklatex allergische Reaktionen auslösen kann.

Mögliche Nebenwirkungen im Zusammenhang mit der Verwendung von Wundauflagen: Hautirritation/-entzündung, allergische Hautreaktion, Mazeration, Schmerzen, Hypergranulation und Blasenbildung.

Information

Das Produkt ist ein steriler Polyurethan-Schaumverband für den Einmalgebrauch mit einer Silikonklebeschicht, die speziell für schwierig zu verbindende Bereiche wie Gelenke entwickelt wurde.

Biatain Silicone

- kann je nach Exsudatmenge, Zustand des Verbands und Art der Wunde bis zu 7 Tage lang auf der Wunde verbleiben
- kann während des Duschens an Ort und Stelle belassen werden
- kann zusammen mit Purilon Gel für das autolytische Débridement von nekrotischem Gewebe verwendet werden
- kann nach ärztlichem Ermessen bei Patienten mit einer lokalen oder systemischen Infektion eingesetzt werden
- ist für den Einsatz unter Kompressionstherapie geeignet

Das Produkt besteht aus:

- einem äusseren Film, der dunstdurchlässig, aber bakterien- und wasserfest ist
- einer Speicherschicht
- einer saugfähigen Polyurethan-Schaumschicht
- einer perforierten, weichen Silikon-Wundkontaktschicht
- türkisen Schutzfilmen

Falls Sie den Verdacht auf eine allergische Reaktion oder sonstige Nebenwirkungen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder Ihre Pflegefachperson.

Mit Ethylenoxid (EO) sterilisiert.

Coloplast schliesst jede Haftung für Verletzungen oder Schäden aus, die aus einer anderen als der den aktuellen Empfehlungen von Coloplast entsprechenden Verwendung dieses Produkts entstehen.

Besondere Lagerungsbedingungen

Vor direktem Sonnenlicht schützen.

Anwendungshinweise**Vorbereitung**

Die Wunde und die wundumgebende Haut gemäss den örtlichen Richtlinien reinigen (z. B. mit lauwarmem Wasser oder physiologischer Kochsalzlösung).

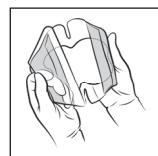
Die wundumgebende Haut vorsichtig trocknen.

Wenn eine Folie, eine Creme, eine Salbe oder ein ähnliches Produkt verwendet wird, die wundumgebende Haut vollständig trocknen lassen, bevor das Produkt aufgelegt wird.

Applikation

Ein Produkt wählen, dessen Schaumkissen die Wundränder um ungefähr 1 bis 2 Zentimeter überlappt.

Den Beutel öffnen und das Produkt aus der Verpackung nehmen.



Die Schutzfilme verwenden, um Berührungen der selbsthaftenden Seite zu vermeiden und eine aseptische Applikation zu gewährleisten.

Den mittleren Schutzfilm entfernen.



Die selbsthaftende Seite Richtung Wunde auflegen.

Die restlichen Schutzfilme nacheinander entfernen.



Mit den Fingern behutsam um den Rand des Produkts herumfahren, um sicherzustellen, dass das Produkt gleichmässig und glatt sitzt.

Entfernung

Das Produkt sollte gewechselt werden, wenn ein Wechsel klinisch indiziert ist, wenn sich das Exsudat sichtbar dem Rand des Schaumstoffs nähert oder nach 7 Tagen.

Den selbsthaftenden Rand lösen, bevor das Produkt von der Wunde abgehoben und entfernt wird. Wenn das Produkt schwierig zu entfernen ist, sollte es mit Wasser oder physiologischer Kochsalzlösung benetzt werden, bis es sich leicht entfernen lässt.

Entsorgung

Das Produkt ist nur für den einmaligen Gebrauch vorgesehen und sollte gemäss den örtlichen Richtlinien, z. B. zusammen mit dem normalen Hausmüll, entsorgt werden.

Das Produkt nicht in der Toilette entsorgen.

Meldung von Vorfällen

Falls es während der bzw. durch die Anwendung dieses Produkts zu einem schwerwiegenden Vorfall gekommen ist, melden Sie diesen bitte dem Hersteller und der zuständigen Behörde in Ihrem Land.

Symbolerklärung



Medizinprodukt



Zeigt an, dass das Produkt die europäischen Bestimmungen für Medizinprodukte einhält



Katalognummer



Verfalldatum (JJJJ-MM-TT)



Chargennummer



Herstellungsdatum (JJJJ-MM-TT)



Hersteller



Gebrauchsanweisung befolgen



Nicht wiederverwenden



Mit Ethylenoxid sterilisiert



Einfach-Sterilbarrieresystem



Ohne Naturkautschuklatex hergestellt



Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist; Gebrauchsanweisung beachten



Zeigt einen Träger mit der einheitlichen Produktkennzeichnung für Medizinprodukte (Unique Device Identifier, UDI) an



(Global Trade Item Number) Globale Artikelnummer



Vor Sonnenlicht schützen



Recyclingfähige Verpackung



Absorptionsvermögen